

# INTERNATIONALE LICHTTAGE

## FUOCHI ARTIFICIALI WINTERTHUR

5.-28. NOV. 2010

# FUOCHI ARTIFICIALI

## LICHTKUNST IN DER WINTERTHURER ALTSTADT

5.-28. November 2010

Die Ausstellung «Fuochi Artificiali» zeigt Lichtkunstinstallationen und Performances national und international bekannter Kunstschaffender, Designer und Studierender von drei Fachhochschulen. In den Durchgängen, Passagen und Strassen der Winterthurer Altstadt beleuchten sie Unbekanntes und Gewohntes, lassen die Besucher das städtebauliche «Ader-Netzwerk der Altstadt» neu erleben und bringen das Medium Licht auf überraschende Weise in den öffentlichen Raum. Kuratiert wurde die Ausstellung von Dorothee Messmer, Kuratorin des Kunstmuseums Thurgau.

## BETEILIGTE KÜNSTLERINNEN UND KÜNSTLER

Die Kunstwerke leuchten jeden Abend von 17 bis 22 Uhr

Johannes Gees, Glaser / Kunz, Alex Hanimann, Christina Hemauer | Roman Keller, Li Hui, Christopher T. Hunziker, San Keller, Olaf Nicolai, Ursula Palla, Miriam Prantl, Philippe Rahm, Ron Temperli, Ernst Thoma, Christian Vogt & Thomas Sonderegger, Studierende der ZHdK, HTWG Konstanz und ZHAW

## ERÖFFNUNG DER 3. INTERNATIONALEN LICHTTAGE WINTERTHUR

Freitag, 5. November 2010, 19 Uhr

Mit Ernst Wohlwend, Stadtpräsident, und pyrotechnischem Spektakel aus der Stahlkultur «Le Silo» von Walter Wetter ([www.darkstarproduction.ch](http://www.darkstarproduction.ch)) Kirchplatz Winterthur

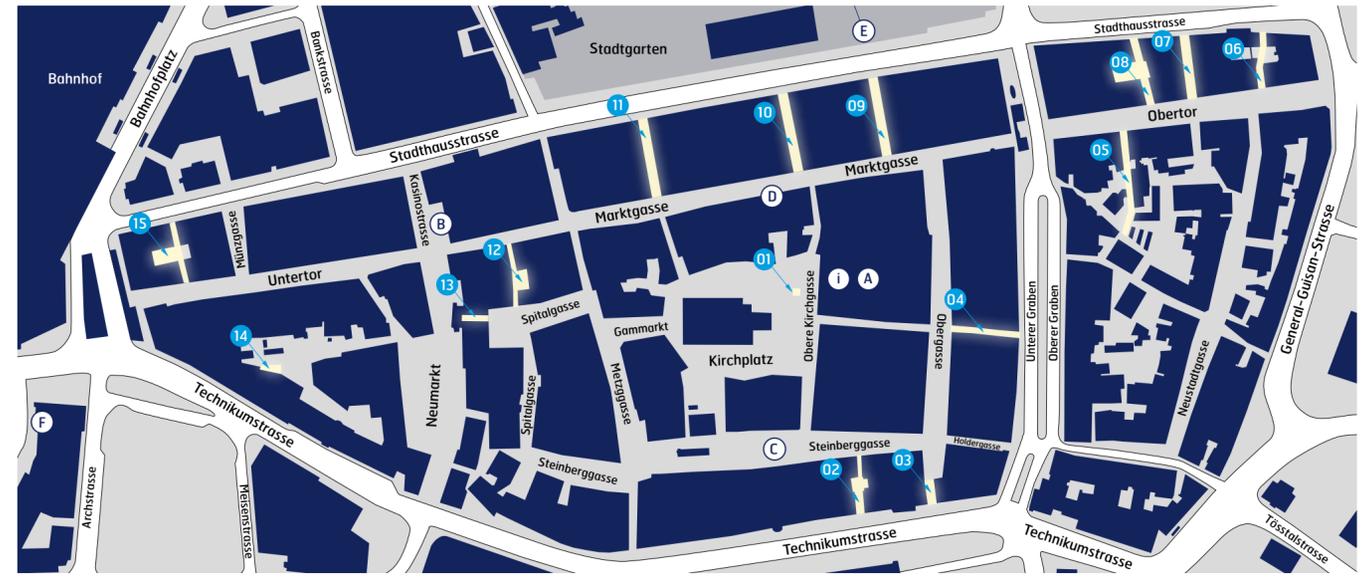
## LICHT AN!

Im November 2010 gehen in Winterthur die bereits dritten Internationalen Lichttage über die Bühne. Damit findet das schweizweit grösste Lichtfestival seine erfolgreiche Fortsetzung. Im Zentrum der Lichttage 2010 steht die Ausstellung «Fuochi Artificiali», die in Winterthur ein Feuerwerk aus Lichtkunst, Performances, Theater- und Musikaufführungen zündet.

Kunstschaffende aus dem In- und Ausland inszenieren in den Durchgängen und Passagen der Winterthurer Altstadt Lichtkunstwerke, machen Unbekanntes sichtbar und rücken Gewohntes in neues Licht. Symposien, Konferenzen und Führungen laden zum fachlichen Austausch ein, Kunstspecials zum Geniessen und ein überraschendes Kinderprogramm zum Staunen.

Ich heisse Sie herzlich an den Internationalen Lichttagen Winterthur 2010 willkommen und wünsche Ihnen viele erhellende Momente und Erlebnisse.

Ernst Wohlwend,  
Stadtpräsident Winterthur



- 01 Christopher T. Hunziker | Red Line in a Cityscape  
Kirchplatz
- 02 Ron Temperli | Im Wald  
Durchgang Technikumstrasse / Steinberggasse
- 03 ZHAW\_Donation Nidecker | Baroque  
Sailerpassage Technikumstrasse / Obergasse
- 04 Olaf Nicolai | How are we today?  
Durchgang Unterer Graben / Obergasse
- 05 HTWG Konstanz | Goldrausch  
Durchgang Oberort / Badgasse
- 06 Glaser / Kunz | Kind  
Zentrum am Oberort
- 07 Miriam Prantl | Led – Relief – Hilio, 2010  
Fortuna Oberort
- 08 Li Hui | Surrounded  
Post Oberort
- 09 Ursula Palla | Clairère  
Rathauspassage
- 10 Museumspädagogik | Wir schreiben Licht  
Felsenpassage
- 11 Philippe Rahm | Topsy-turvy  
Durchgang Marktgasse / Stadthausstrasse
- 12 Christian Vogt & Thomas Sonderegger. Und des Lichtes Schwärze... bricht der Geschichte Härte  
Innenhof Kellertheater Marktgasse / Spitalgasse
- 13 Alex Hanimann | Ist das nicht der Ort  
Alterszentrum Neumarkt / Spitalgasse
- 14 Johannes Gees | Schisma  
Innenhof Strehlgasse / Untertor
- 15 Ernst Thoma | Die Beobachter  
Innenhof Kantonbank Untertor / Stadthausstrasse
- i Informationszentrum Geweremuseum  
Kirchplatz 14
- KUNSTSPECIALS**
- A San Keller | Im göttlichen Licht  
ab 12.11.2010 im Informationszentrum Geweremuseum
- B Hemauer | Keller  
END OF LIFE Glühbirnenaktion  
Kasinostrasse / Marktgasse, 11./18.11.2010
- C ZHdK | cielo luminosa  
Steinberggasse, 27.11.2010
- D Café des Arts  
Kunsthalle Winterthur, 17.11.2010
- E Barocker Salon-Abend  
Villa Strübi, 19.11.2010
- F Vortex Temporum  
Theater am Gleis, 25./26.11.2010

**PRESENTING PARTNER** STADTWERK

**MEDIENPARTNER** Landbote, KUNST BULLETTIN, HOCH PAR T ERRE

**PATRONAT** Stadt Winterthur, SLG, Schweizer Licht Kunstbund, Associazione Svizzera per la luce, Associazione Svizzera per la luce, Associazione Svizzera per la luce

**HAUPTSPONSOR** OSRAM

**SPONSOREN** imms, RIBAG, westiform, zh, ZUMTOBEL

**SUPPORTER** amtea ag, Binkert Treuhand, Decke & Licht, Fluora AG, Forum Architektur Winterthur, Habegger AG, Hongler Kerzen AG, Junge Altstadt Winterthur, Noima applica gmbh, Standortförderung Region Winterthur, Targetti Paulsen, Toggenburger Unternehmungen, Winterthur Tourismus, Zürcher Kantonbank Winterthur

**STIFTUNGEN** Ernst Göhner Stiftung, Kulturstiftung Thurgau, Migros-Kulturprozent, Winterthurer Kulturstiftung

